SEA 20.0

STIHL



2 - 18 Manual de instrucciones

Índice

1 Informaciones relativas a estas instrucciones para la reparación..... 2
2 Sinopsis..... 2
3 Indicaciones relativas a la seguridad..... 3
4 Preparar el aspirador manual para el trabajo..... 10
5 Cargar el acumulador y LEDs..... 10
6 Ensamblar el aspirador manual..... 11
7 Colocar y sacar el acumulador..... 12
8 Conectar y desconectar el aspirador manual..... 12
9 Comprobar el aspirador manual y el acumulador..... 12
10 Trabajar con el aspirador manual..... 13
11 Después del trabajo..... 13
12 Transporte..... 13
13 Almacenamiento..... 14
14 Limpiar..... 14
15 Reparación..... 15
16 Subsanar las perturbaciones..... 15
17 Datos técnicos..... 17
18 Piezas de repuesto y accesorios..... 18
19 Gestión de residuos..... 18
20 Información del producto..... 18
21 Direcciones..... 18

IMPORTANTE: LEER, COMPRENDER ANTES DE USAR Y GUARDAR.

1 Informaciones relativas a estas instrucciones para la reparación

1.1 Marca de las indicaciones de advertencia en el texto

⚠ ADVERTENCIA

- La indicación hace referencia a peligros que pueden provocar lesiones graves o la muerte.
  - ► Con las medidas mencionadas se pueden evitar lesiones graves o mortales.

INDICACIÓN

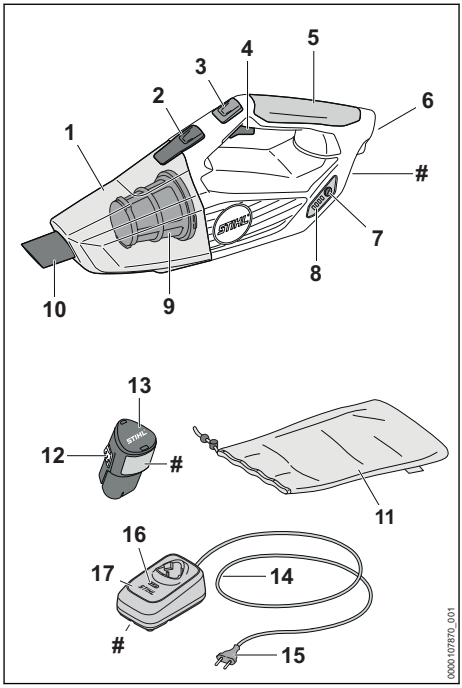
- La indicación hace referencia a peligros que pueden provocar daños materiales.
  - ► Con las medidas mencionadas se pueden evitar daños materiales.

1.2 Símbolos en el texto

Este símbolo remite a un capítulo de este manual de instrucciones.

2 Sinopsis

2.1 Aspirador manual, acumulador y cargador



1 Depósito
El depósito acumula el polvo y la suciedad.

2 Palanca de bloqueo
La palanca de bloqueo mantiene el depósito en el aspirador manual.

3 Tecla del gas fijo
La tecla del gas fija la fuerza de aspiración.

4 Palanca de mando
La palanca de mando conecta y desconecta el aspirador manual.

5 Empuñadura de mando
La empuñadura de mando sirve para manejar, sujetar y guiar el aspirador manual.

6 Cavidad para el acumulador
La cavidad para el acumulador aloja el acumulador.

7 Pulsador
El pulsador activa los LEDs del aspirador manual.

Traducción del manual de instrucciones original
0000012050_001_E

Impreso en papel blanqueado sin cloro.
El papel es reciclable.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG 2026
0460-004-0300-A. VA0.F26.

8 LED
Los LEDs indican el estado de carga del acumulador y las anomalías.

9 Filtro
El filtro filtra el polvo y la suciedad del aire aspirado.

10 Tobera
La tobera lleva el polvo aspirado y la suciedad al depósito.

11 Bolsa
La bolsa sirve para transportar y guardar el aspirador manual, el acumulador, el cargador y los accesorios.

12 Gancho de sujeción
El gancho de sujeción mantiene el acumulador en su cavidad.

13 Acumulador
El acumulador suministra la energía al aspirador manual.

14 Cable de conexión
El cable de conexión conecta el cargador al enchufe.

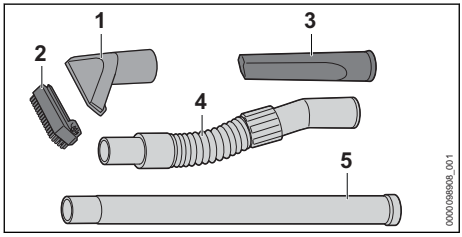
15 Enchufe de la red
El enchufe de la red une el cable de conexión a una caja de enchufe

16 LEDs
Los LEDs indican el estado de carga del acumulador y las anomalías.

17 Cargador
El cargador carga el acumulador.

 # Placa de características con número de máquina

2.2 Accesorios



1 Boquilla de aspiración
La boquilla de aspiración sirve para aspirar la suciedad más importante.

2 Suplemento de cepillo
El suplemento de cepillo sirve para aspirar superficies sensibles.

3 Boquilla para juntas
La boquilla para juntas sirve para aspirar en lugares de difícil acceso.

4 Tubo flexible de aspiración
El tubo flexible de aspiración sirve para prolongar la tobera montada.

5 Tubo de prolongación
El tubo de prolongación sirve para prolongar la tobera montada.

2.3 Símbolos

Los símbolos pueden encontrarse en el aspirador manual, el acumulador y el cargador y significan lo siguiente:


Activar la tecla del gas fijo.



Este acumulador se carga con un cargador STIHL. Los cargadores autorizados se indican en este manual de instrucciones.


El dato junto al símbolo indica el contenido de energía del acumulador según la especificación del fabricante de las células. El contenido de energía disponible en la aplicación es más bajo.


Trabajar con el aparato eléctrico en locales cerrados y secos.


No desechar este producto con la basura doméstica.


Leer detenidamente y con máxima atención el manual de instrucciones y guardarlo.

3 Indicaciones relativas a la seguridad

3.1 Símbolos de advertencia

3.1.1 Aspirador manual

Los símbolos de advertencia en el aspirador manual significan lo siguiente:


Tener en cuenta las indicaciones de seguridad y sus respectivas medidas.


Leer detenidamente y con máxima atención el manual de instrucciones y guardarlo.


Sacar el acumulador durante las interrupciones de los trabajos, el transporte, cuando se guarde y se realicen trabajos de mantenimiento o reparación.



Proteger el aspirador manual contra la lluvia y la humedad.

3.1.2 Acumulador

Los símbolos de advertencia en el acumulador significan lo siguiente:



Tener en cuenta las indicaciones de seguridad y sus respectivas medidas.



Leer detenidamente y con máxima atención el manual de instrucciones y guardarlo.



Proteger el acumulador del calor y el fuego.



No sumergir el acumulador en líquidos.

3.1.3 Cargador

Los símbolos de advertencia en el cargador significan lo siguiente:



Tener en cuenta las indicaciones de seguridad y sus respectivas medidas.



Leer detenidamente y con máxima atención el manual de instrucciones y guardarlo.



Proteger el cargador contra la lluvia y la humedad.

3.2 Uso previsto

El aspirador manual STIHL SEA 20.0 sirve para aspirar polvo seco y suciedad en la zona cercana a la casa.

El aspirador manual no se puede utilizar bajo la lluvia.

El acumulador STIHL STIHL AS suministra energía al aspirador manual.

Este cargador carga el acumulador STIHL STIHL AS: STIHL STIHL ALS 31, AL 1, AL 5, AL 5-2.

⚠ ADVERTENCIA

- Los cargadores y acumuladores no autorizados por STIHL para el aspirador manual pueden provocar incendios y explosiones. Las personas pueden resultar gravemente heridas o morir y se pueden producir daños materiales.
  - ► Utilizar el aspirador con un acumulador STIHL STIHL AS.
  - ► Cargar el acumulador STIHL STIHL AS con estos cargadores: STIHL STIHL ALS 31, AL 1, AL 5, AL 5-2.
- En el caso de que el aspirador manual, el acumulador o el cargador no se empleen de forma apropiada, las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
  - ► Emplear el aspirador manual, el acumulador y el cargador tal y como se especifica en este manual de instrucciones.

3.3 Requisitos para el usuario

⚠ ADVERTENCIA

- Los usuarios no instruidos no pueden identificar o calcular los peligros del aspirador manual. El usuario u otras personas pueden resultar gravemente heridos o morir.



  - ► Leer detenidamente y con máxima atención el manual de instrucciones y guardarlo.
  - ► En caso de prestar el aspirador manual a otra persona: entregarle el manual de instrucciones.
  - ► Asegurarse de que el usuario cumpla los siguientes requisitos:
    - – El usuario está descansado.
    - – El usuario tiene capacidad física, sensorial y psíquica para manejar el aspirador manual y trabajar con el mismo.
    - – El usuario puede identificar o calcular los peligros del aspirador manual.
    - – El usuario es mayor de edad o se está formando profesionalmente bajo tutela en el marco de las normativas nacionales.
    - – El usuario ha recibido instrucciones de un distribuidor especializado STIHL o una persona especializada antes de trabajar por primera vez con el aspirador manual.
    - – El usuario no está bajo los efectos del alcohol, medicamentos o drogas.
  - ► En caso de dudas, acudir a un distribuidor especializado STIHL.

3.4 Ropa y equipamiento de trabajo

⚠ ADVERTENCIA

- Durante el trabajo, el aspirador manual puede absorber el pelo largo. El operario puede sufrir lesiones graves.
  - ► Recogerse el pelo largo y asegurarlo de manera que quede por encima de los hombros.
- Durante el trabajo puede levantarse polvo. El polvo aspirado puede perjudicar la salud y provocar reacciones alérgicas.
  - ► En caso de levantarse polvo, ponerse una mascarilla protectora contra el polvo.
- La ropa inapropiada se puede enredar en el aspirador manual. Los usuarios que no lleven ropa adecuada pueden resultar gravemente heridos.
  - ► Usar ropa ceñida.
  - ► Quitarse bufandas y joyas.
- Si el usuario lleva calzado no apropiado, se puede resbalar. El usuario puede resultar lesionado.
  - ► Llevar calzado resistente y cerrado con suela antideslizante.

3.5 Sector de trabajo y entorno

3.5.1 Zona de trabajo y entorno

⚠ ADVERTENCIA

- Las personas ajenas a la máquina, los niños y los animales no pueden identificar ni calcular los peligros de aspirador manual. Las personas no implicadas, los niños y los animales pueden sufrir lesiones graves.
  - ► Las personas ajenas, los niños y los animales deben mantenerse alejados de la zona de trabajo.
  - ► No dejar el aspirador manual sin vigilancia.
  - ► Asegurarse de que los niños no puedan jugar con el aspirador manual.
- El aspirador manual no está protegido contra el agua. En el caso de estar trabajando bajo la lluvia o en un ambiente húmedo, se puede producir una descarga eléctrica. El usuario puede sufrir lesiones graves o mortales y el aspirador manual se puede dañar.



  - ► No trabajar bajo la lluvia ni en un entorno húmedo.
- Los componentes eléctricos del aspirador manual pueden generar chispas. En entornos fácilmente inflamables o explosivos, las chispas pueden provocar incendios y explosiones. Las personas pueden resultar gravemente heridas o morir.
  - ► No trabajar en un entorno fácilmente inflamable o explosivo.
- El aire de salida inhalado puede dañar la salud y provocar reacciones alérgicas.
  - ► Asegurarse de que haya suficiente ventilación.
  - ► Observar las disposiciones específicas del país relativas a la ventilación de locales y a la tasa de intercambio de aire.

3.5.2 Acumulador

⚠ ADVERTENCIA

- Las personas ajenas a la máquina, los niños y los animales no pueden detectar ni calcular los peligros que encierra el acumulador. Las personas no implicadas, los niños y los animales pueden sufrir lesiones graves.
  - ► Mantener alejados a personas ajenas, a los niños y los animales.
  - ► No dejar el acumulador sin vigilancia.
  - ► Asegurarse de que los niños no puedan jugar con el acumulador.
- El acumulador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el acumulador está expuesto a determinadas influencias ambientales, este puede prender fuego, explotar o dañarse de forma irreparable. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.



  - ► Proteger el acumulador del calor y el fuego.
  - ► No tirar los acumuladores al fuego.
  - ► No cargar, utilizar ni guardar el acumulador a temperaturas que excedan las indicadas, 📖 17.5.



  - ► No sumergir el acumulador en líquidos.
  - ► Mantener el acumulador apartado de pequeños objetos metálicos.
  - ► No someter el acumulador a alta presión.
  - ► No exponer el acumulador a microondas.
  - ► Proteger el acumulador de productos químicos, sales y fertilizantes.

3.5.3 Cargador

⚠ ADVERTENCIA

- Las personas ajenas y los niños no pueden identificar ni calcular los peligros del cargador ni de la corriente eléctrica. Las personas aje-

nas, los niños y los animales pueden sufrir lesiones graves o mortales.
- ► Mantener alejados a personas ajenas, a los niños y los animales.
- ► Asegurarse de que los niños no puedan jugar con el cargador.

- El cargador no está protegido contra el agua. En el caso de estar trabajando bajo la lluvia o en un ambiente húmedo, se puede producir una descarga eléctrica. El usuario puede sufrir lesiones y el cargador se puede dañar.



► No trabajar bajo la lluvia ni en un entorno húmedo.

- El cargador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el cargador está expuesto a determinadas influencias ambientales, puede prender fuego o explotar. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.
  - ► Trabajar con el cargador solo en locales cerrados y secos.
  - ► No manejar el cargador en un entorno fácilmente inflamable ni en un entorno explosivo.
  - ► No manejar el cargador sobre una base fácilmente inflamable.
  - ► No utilizar ni guardar el cargador fuera de los límites de temperatura indicados, 🕮 17.5.
- Las personas pueden tropezar con el cable de conexión. Las personas pueden sufrir lesiones y se puede dañar el cargador.
  - ► Tender el cable de conexión plano en el suelo.

3.6 Estado seguro

3.6.1 Estado seguro

El aspirador manual se encuentra en un estado seguro cuando se cumplen las siguientes condiciones:
– El aspirador manual está intacto.
– El aspirador manual está limpio y seco.
– Los elementos de mando funcionan y no han sido modificados.
– Se han montado accesorios originales STIHL para este aspirador manual.
– Los accesorios están montados correctamente.

⚠ ADVERTENCIA

- En un estado que no sea seguro, es posible que ciertos componentes ya no funcionen correctamente y se desactiven dispositivos de seguridad. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.
  - ► Trabajar con un aspirador manual que no esté defectuoso.
  - ► Si el aspirador manual está sucio o mojado: limpiar el aspirador y dejarlo secar.
  - ► No modificar el aspirador manual.
  - ► Si los elementos de mando no funcionan: no trabajar con el aspirador manual.
  - ► Trabajar con un filtro montado y que no esté defectuoso.
  - ► Montar accesorios originales STIHL para este aspirador manual.
  - ► Montar los accesorios tal y como se describe en este manual de instrucciones o en el manual de instrucciones del accesorio correspondiente.
  - ► Sustituir las placas de características que estén desgastadas o dañadas.
  - ► No introducir objetos en las aberturas del aspirador manual.

3.6.2 Acumulador

El acumulador se encuentra en un estado seguro, cuando se cumplen las siguientes condiciones:
– El acumulador está intacto.
– El acumulador está limpio y seco.
– El acumulador funciona y no se ha modificado.

⚠ ADVERTENCIA

- En un estado inseguro, el acumulador ya no puede funcionar de forma segura. Las personas pueden sufrir lesiones graves.
  - ► Trabajar con un acumulador que no esté defectuoso y que funcione bien.
  - ► No cargar un acumulador dañado o defectuoso.
  - ► Si el acumulador está sucio: limpiarlo.
  - ► Si el acumulador está mojado o húmedo: dejarlo secar, 🕮 17.6.
  - ► No modificar el acumulador.
  - ► No introducir objetos en las aberturas del acumulador.
  - ► No unir nunca los contactos eléctricos del acumulador con objetos de metal ni cortocircuitarlos.
  - ► No abrir el acumulador.
  - ► Sustituir los rótulos de indicación que estén desgastados o dañados.
- De un acumulador dañado puede salir líquido. En caso de que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos, se pueden irritar.
  - ► Evitar el contacto con el líquido.

- ► Si se ha producido contacto con la piel, lavarse las zonas de la piel afectadas con agua abundante y jabón.
- ► Si se ha producido contacto con los ojos, enjuagarlos durante, al menos, 15 minutos con agua abundante y acudir al médico.

- Un acumulador dañado o defectuoso puede oler, echar humo o arder de forma poco corriente. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
  - ► Si el acumulador huele o echa humo de forma poco corriente: no utilizar el acumulador y mantenerlo alejado de materiales inflamables.
  - ► Si el acumulador se está quemando: intentar apagarlo con un extintor o agua.

3.6.3 Cargador

El cargador se encuentra en un estado seguro si se cumplen las siguientes condiciones:
– El cargador no está dañado.
– El cargador está limpio y seco.

⚠ ADVERTENCIA

- En un estado inseguro, los componentes pueden dejar de funcionar correctamente y los dispositivos de seguridad se desactivan. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.
  - ► Emplear un cargador que no esté dañado.
  - ► Si el cargador está sucio o mojado, limpiarlo y dejarlo secar.
  - ► No modificar el cargador.
  - ► No introducir objetos en las aberturas del cargador.
  - ► No unir nunca los contactos eléctricos del cargador con objetos de metal ni cortocircuitarlos.
  - ► No abrir el cargador.

3.7 Trabajos

⚠ ADVERTENCIA

- En determinadas situaciones, el operario ya no puede trabajar de forma concentrada. El usuario puede tropezar, caer y resultar gravemente lesionado.
  - ► Trabajar de forma tranquila y prudente.
  - ► Si las condiciones de luz y de visibilidad son deficientes: no trabajar con el aspirador manual.
  - ► Manejar el aspirador manual una sola persona.
  - ► Prestar atención a los obstáculos.
  - ► Trabajar de pie sobre el suelo y mantener el equilibrio.
  - ► Si se perciben signos de cansancio, hacer una pausa.
- Si el aspirador manual cambia durante el trabajo o se comporta de forma no habitual, puede que el aspirador no esté en un estado seguro. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.
  - ► Finalizar el trabajo, quitar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
  - ► Trabajar con el aspirador manual estando este en posición vertical.
  - ► No se debe cubrir el aspirador manual para proporcionar un intercambio adecuado de aire de refrigeración.

3.8 Cargar

⚠ ADVERTENCIA

- Durante la carga, un cargador dañado o defectuoso puede oler o echar humo de forma inusual. Las personas pueden resultar heridas y pueden producirse daños materiales.
  - ► Retirar el enchufe de red de la toma de corriente.
  - ► Sacar el acumulador.
- El cargador se puede sobrecalentar e incendiarse si la disipación de calor es insuficiente. Las personas pueden resultar gravemente heridas o morir y se pueden producir daños materiales.
  - ► No cubrir el cargador.

3.9 Realizar las conexiones eléctricas

El contacto con componentes con corriente puede producirse por las siguientes causas:
– El cable de conexión o el cable de prolongación está dañado.
– El enchufe a la red del cable de conexión o del cable de prolongación está dañado.
– La caja de enchufe no está correctamente instalada.

⚠ PELIGRO

- El contacto con componentes conductores de corriente puede producir una descarga eléctrica. El usuario puede sufrir lesiones graves o mortales.
  - ► Asegurarse de que el cable de conexión, el cable de prolongación y el enchufe a la red no estén dañados.



Si el cable de conexión o el cable de prolongación están dañados:
- ► No tocar los puntos dañados.
- ► Desenchufar el cable de red eléctrica de la toma de corriente.

- ► Asir el cable de conexión, el cable de prolongación y su enchufe de red con las manos secas.
- ► Insertar la clavija del cable de conexión o del cable de prolongación en una toma de corriente instalada y asegurada correctamente con un contacto de toma a tierra.
- ► Conectar el cargador mediante un interruptor diferencial (30 mA, 30 ms).

- Un cable de prolongación dañado o no adecuado puede provocar una descarga eléctrica. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.
  - ► Emplear un cable de prolongación con la sección de cable correcta, 🕮 17.4.

⚠ ADVERTENCIA

- Durante la carga, una tensión de red o una frecuencia de red errónea puede originar una sobretensión en el cargador. El cargador se puede dañar.
  - ► Asegurarse de que la tensión y la frecuencia de la red eléctrica coincidan con las indicaciones que figuran en la placa de características del cargador.
- Si el cargador está conectado a una caja de enchufes múltiples, durante la carga se pueden sobrecargar los componentes eléctricos. Los componentes se pueden calentar y provocar un incendio. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales y se pueden producir daños materiales.
  - ► Asegurarse de que los datos de potencia de la caja de enchufes múltiples no se vean sobrepasados por los datos que figuran en la placa de características del cargador sumados a los datos de todos los aparatos eléctricos conectados a dicha caja de enchufes.
- Un cable de conexión y un cable de prolongación mal tendidos se pueden dañar, pudiendo hacer, además, que las personas tropiecen con ellos. Las personas pueden sufrir lesiones y el cable de conexión o el cable de prolongación se puede dañar.
  - ► Tender el cable de conexión y el cable de prolongación y marcarlos para que las personas no puedan tropezar con ellos.
  - ► Tender el cable de conexión y el cable de prolongación, de manera que no se tensen ni se enreden.
  - ► Tender el cable de conexión y el cable de prolongación, de manera que no se dañen, se doblen, se aplasten ni se rocen.
  - ► Proteger el cable de conexión y el cable de prolongación del calor, el aceite y los productos químicos.
  - ► Tender el cable de conexión y el cable de prolongación sobre una base seca.
- Durante el trabajo se calienta el cable de prolongación. Si el calor no puede disiparse, podrá provocar un incendio.
  - ► Si se emplea una bobina de cable, desenrollar por completo el cable de la bobina.
- Si hay cables eléctricos o tubos tendidos en la pared, se pueden dañar si el cargador se monta en la pared. El contacto con cables eléctricos puede producir una descarga eléctrica. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.
  - ► Asegurarse de que no pasen cables eléctricos ni tubos por el lugar previsto de la pared.
- En el caso que el cargador no esté montado en la pared tal como se especifica en este manual de instrucciones, el cargador o el acumulador se pueden caer o se puede calentar demasiado el cargador. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.
  - ► Montar el cargador en una pared tal y como se especifica en este manual de instrucciones.
- En el caso de montar el cargador con el acumulador colocado en una pared, el acumulador se puede caer del cargador. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.
  - ► Montar primero el cargador en la pared y colocar luego el acumulador.

3.10 Transporte

3.10.1 Aspirador manual

⚠ ADVERTENCIA

- Durante el transporte, el aspirador manual puede volcarse o moverse. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.



- ► Sacar el acumulador.
- ► Transportar el aspirador manual en la bolsa suministrada.

- ► Si el volumen de suministro no contiene una bolsa: asegurar el aspirador manual con cinturones tensores, correas o una red, de manera que no pueda volcar ni moverse.

3.10.2 Acumulador

⚠ ADVERTENCIA

- El acumulador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el acumulador está expuesto a determinadas influencias ambientales, puede dañarse y se pueden producir daños materiales.
  - ► No transportar un acumulador dañado.
  - ► Si el volumen de suministro contiene una bolsa: transportar el acumulador en la bolsa suministrada.
- Durante el transporte, el acumulador puede volcarse o moverse. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.
  - ► Empaquetar el acumulador en el embalaje, de manera que no pueda moverse.
  - ► Asegurar el embalaje, de manera que no pueda moverse.

3.10.3 Cargador

⚠ ADVERTENCIA

- Durante el transporte, el cargador puede volcarse y moverse. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.
  - ► Retirar el enchufe de red de la caja de enchufe.
  - ► Sacar la batería.
  - ► Transportar la batería en la bolsa suministrada.
  - ► Si el volumen de suministro no contiene una bolsa, asegurar el cargador con cinturones tensores, correas o una red, de manera que no pueda volcar ni moverse.
- El cable de conexión no está diseñado para transportar el cargador con él. El cable de conexión y el cargador se pueden dañar.
  - ► Enrollar el cable de conexión y fijarlo en el cargador.

3.11 Almacenamiento

3.11.1 Aspirador manual

⚠ ADVERTENCIA

- Los niños no pueden identificar ni calcular los peligros del aspirador manual. Los niños pueden resultar lesionados gravemente.



  - ► Sacar el acumulador.
  - ► Guardar el aspirador manual fuera del alcance de los niños.
- Los contactos eléctricos del aspirador manual y los componentes metálicos se pueden corroer por la humedad. El aspirador manual puede dañarse.



  - ► Sacar el acumulador.
  - ► Guardar el aspirador manual limpio y seco.

3.11.2 Acumulador

⚠ ADVERTENCIA

- Los niños no pueden identificar ni calcular los peligros del acumulador. Los niños pueden resultar lesionados gravemente.
  - ► Guardar el acumulador fuera del alcance de los niños.
- El acumulador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el acumulador está expuesto a determinadas influencias ambientales, puede dañarse de forma irreparable.
  - ► Guardar el acumulador limpio y seco.
  - ► Guardar el acumulador en un espacio cerrado.
  - ► Guardar el acumulador separado del aspirador manual.
  - ► Si el acumulador se guarda en el cargador: retirar el enchufe y guardar el acumulador con un estado de carga de entre el 40 % y el 60 % (2 LEDs lucen en verde).
  - ► No guardar el acumulador fuera de los límites de temperatura indicados, 🕮 17.5.

3.11.3 Cargador

⚠ ADVERTENCIA

- Los niños no pueden identificar ni calcular los peligros del cargador. Los niños pueden sufrir lesiones graves o mortales.
  - ► Extraer el enchufe de la red.
  - ► Guardar el cargador fuera del alcance de los niños.
- El cargador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el cargador está expuesto a determinadas influencias ambientales, podría dañarse.
  - ► Extraer el enchufe de la red.
  - ► Si el cargador está caliente, dejar que se enfríe.

- ► Guardar el cargador limpio y seco.
- ► Guardar el cargador en un espacio cerrado.
- ► No guardar el cargador fuera de los límites de temperatura indicados, 🕮 17.5.

- El cable de conexión no está diseñado para transportar o colgar el cargador. El cable de conexión y el cargador se pueden dañar.
  - ► Asir el cargador por la caja y sujetarlo.
  - ► Enganchar el cargador en el soporte de pared.

3.12 Limpieza, mantenimiento y reparación

⚠ ADVERTENCIA

- Si durante la limpieza, el mantenimiento o la reparación está colocado el acumulador, el aspirador manual se puede conectar de forma accidental. Las personas pueden sufrir lesiones y se pueden producir daños materiales.



  - ► Sacar el acumulador.

- Los detergentes agresivos, la limpieza con un chorro de agua o con objetos puntiagudos pueden dañar el aspirador manual, el acumulador y el cargador. En el caso de que no se limpie correctamente el aspirador manual, el acumulador o el cargador, pueden dejar de funcionar correctamente los componentes y desactivarse los dispositivos de seguridad. Las personas pueden sufrir lesiones graves.
  - ► Limpiar el aspirador manual, el acumulador y el cargador tal y como se especifica en este manual de instrucciones.
- En el caso de que no se efectúe correctamente el mantenimiento o la reparación del aspirador manual, el acumulador y el cargador, pueden dejar de funcionar correctamente los componentes y desactivarse los dispositivos de seguridad. Las personas pueden sufrir lesiones graves o mortales.
  - ► No realizar el mantenimiento y la reparación del aspirador manual, el acumulador y el cargador uno mismo.
  - ► En el caso de que haya que realizar el mantenimiento o reparación del aspirador manual, el acumulador o el cargador: acudir a un distribuidor especializado STIHL.

4 Preparar el aspirador manual para el trabajo

4.1 Preparar el aspirador manual para el trabajo

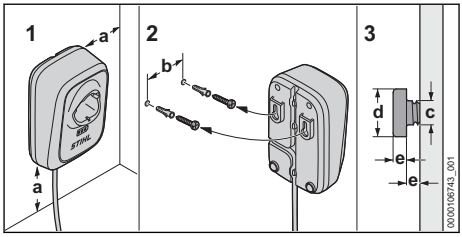
Antes de comenzar cualquier trabajo deben realizarse los siguientes pasos:

- ► Asegurarse de que los siguientes componentes se encuentren en un estado seguro:
  - – Aspirador manual, 🕮 3.6.1.
  - – Acumulador, 🕮 3.6.2.
  - – Cargador, 🕮 3.6.3.
- ► Comprobar el acumulador, 🕮 9.2.
- ► Cargar por completo el acumulador, 🕮 5.2.
- ► Limpiar el aspirador manual, 🕮 14.1
- ► Comprobar los elementos de mando, 🕮 9.1.
- ► Si no se pueden realizar estos pasos: no utilizar el aspirador manual y acudir a un distribuidor especializado STIHL.

5 Cargar el acumulador y LEDs

5.1 Montar el cargador en una pared

El cargador se puede montar en una pared.



- ► Montar el cargador en una pared, de manera que se cumplan las siguientes condiciones:
  - – Se utiliza un material de fijación adecuado.
  - – El cargador está en posición horizontal.
    Se han de observar las siguientes medidas:
    - – a = como mínimo 100 mm
    - – b = 54 mm
    - – c = 4,5 mm
    - – d = 9 mm
    - – e = 2,5 mm

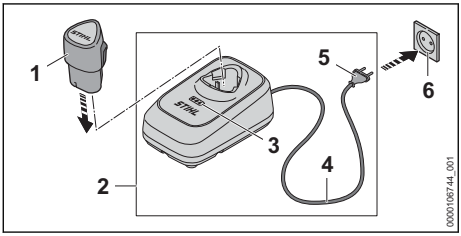
5.2 Cargar el acumulador

El tiempo de carga depende de diversos factores que ejercen su influencia, como p. ej., la temperatura del acumulador o la temperatura ambiente. Respetar los márgenes de temperatura recomendados para lograr un rendimiento

óptimo, 🕮 17.6. El tiempo de carga real puede diferir del tiempo de carga indicado. Los tiempos de carga figuran en www.stihl.com/charging-times.

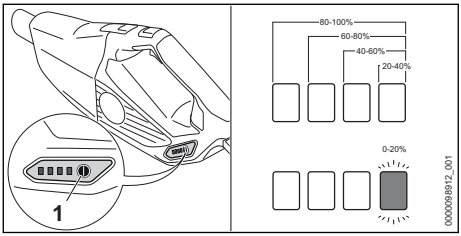
Cuando se inserta el enchufe de red en una toma de corriente y se coloca el acumulador en el cargador, el proceso de carga se inicia automáticamente. Cuando el acumulador está completamente cargado, el cargador se desconecta automáticamente.

Durante la carga, el acumulador y el cargador se calientan.



- ► Insertar el enchufe de red (5) en una toma de corriente (6) de fácil acceso.
  El cargador (2) se pone en marcha y realiza un autotest. Los LEDs (3) lucen durante aprox. 1 segundo en verde.
- ► Tender el cable de conexión (4).
- ► Colocar el acumulador (1) en las guías del cargador (2) y oprimirlo hasta el tope.
  Los LEDs (3) lucen o parpadean en verde. El acumulador (1) se está cargando.
- ► Si todos los LEDs (3) lucen permanentemente en verde: el acumulador (1) está completamente cargado y se puede sacar del cargador (2). La luminosidad de los LEDs (3) se reduce tras unos 5 minutos.
- ► Si ya no se utiliza el cargador (2): retirar el enchufe de la red (5) de la caja de enchufe (6).

5.3 Visualizar el estado de carga



- ► Colocar la batería.
- ► Pulsar la tecla (1).
  Los LED lucen en verde durante unos 5 segundos e indican el estado de carga.
- ► Si el LED derecho parpadea en verde, cargar el acumulador.

5.4 LEDS en el aspirador manual

Los LED pueden indicar el estado de carga del acumulador o las averías. Los LED pueden lucir o parpadear en verde o en rojo.

Si los LED lucen o parpadean en verde, se indica el estado de carga.

- ► Si los LED lucen o parpadean en rojo, subsanar las anomalías, 🕮 16.1.
  En el aspirador manual o en el acumulador existe una anomalía.

5.5 LED en el cargador

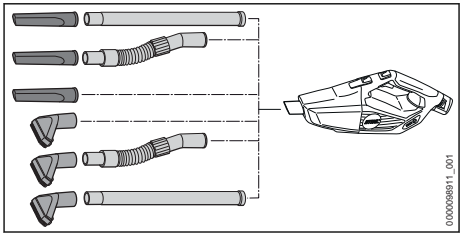
El LED indica el estado del cargador o las anomalías. El LED puede lucir o parpadear en verde, naranja o en rojo.

Si el LED luce o parpadea en verde, el acumulador se está cargando.

- ► Si el LED luce o parpadea en rojo o en naranja: subsanar las averías, 🕮 16.
  Hay una anomalía en el cargador o en el acumulador.

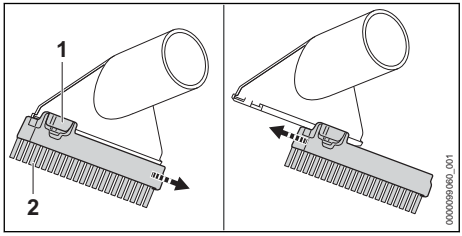
6 Ensamblar el aspirador manual

6.1 Montar los accesorios



- ► Ensamblar el accesorio y montarlo en la tobera.

Desmontar y montar el suplemento de cepillo

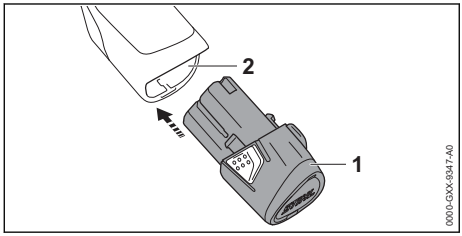


Desmontar el suplemento de cepillo:
- ► Presionar el bloqueo de seguridad (1) y mantenerlo presionado.
- ► Quitar el suplemento de cepillo (2).

Adosar el suplemento de cepillo:
- ► Introducir el suplemento de cepillo (1) en las guías de la tobera de aspiración hasta el tope. El suplemento de cepillo encastra de forma audible.

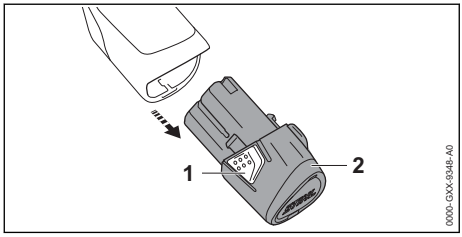
7 Colocar y sacar el acumulador

7.1 Colocar la batería



- ► Oprimir la batería (1) en su cavidad (2) hasta el tope.
  La batería (1) encaja con un clic.

7.2 Sacar la batería

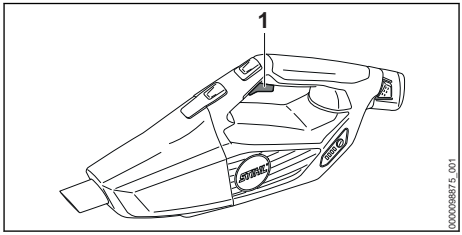


- ► Oprimir ambos ganchos de sujeción (1).
  La batería (2) está desenclavada y se puede sacar.

8 Conectar y desconectar el aspirador manual

8.1 Conectar el aspirador manual

- ► Sujetar el aspirador manual por la empuñadura de mando, de manera que el dedo pulgar abrace dicha empuñadura.



- ► Oprimir la palanca de mando (1) con el dedo índice y mantenerla oprimida.
  El aspirador manual acelera y aspira el material.

8.2 Desconectar el aspirador manual

- ► Soltar la palanca de mando.
  Se deja de aspirar material.
- ► Si sigue aspirando material: sacar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
  El aspirador manual está averiado.

9 Comprobar el aspirador manual y el acumulador

9.1 Comprobar los elementos de mando

Palanca de mando
- ► Sacar el acumulador.
- ► Presionar la palanca de mando.
- ► Si la palanca de mando se mueve con dificultad o no vuelve por sí misma a la posición de salida: no utilizar el aspirador manual y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
  La palanca de mando está averiada.

Conectar el aspirador manual
- ► Colocar el acumulador.
- ► Presionar la palanca de mando y mantenerla presionada.
  Se aspira el material.
- ► Si parpadean 3 LEDs en rojo, sacar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
  Hay una avería en el aspirador manual.

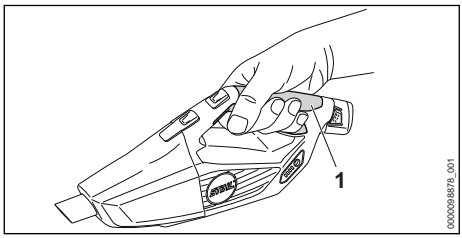
- Soltar la palanca de mando.
  Se deja de aspirar material.
- Si sigue aspirando material: sacar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
  El aspirador manual está averiado.

9.2 Comprobar el acumulador

- Colocar el acumulador.
- Pulsar la tecla en el aspirador manual.
  Los LEDs lucen o parpadean.
- Si los LEDs no lucen o parpadean: no utilizar el aspirador manual y el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
  En el aspirador manual o en el acumulador existe una anomalía.

10 Trabajar con el aspirador manual

10.1 Sujetar y manejar el aspirador manual



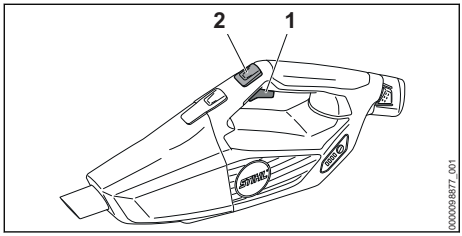
- Sujetar y manejar el aspirador manual con una mano en la empuñadura de mando (1), de manera que el dedo pulgar abrace dicha empuñadura.

10.2 Aspirar polvo y suciedad

- Conectar el aspirador manual.
- Sujetar el aspirador manual con una mano por la empuñadura de mando y aspirar directamente o bien con un accesorio montado.

Respetar los rangos de temperatura recomendados para lograr un rendimiento óptimo, 🕮 17.6.

10.3 Activar y desactivar el gas fijo



- Conectar el aspirador manual.
- Presionar la tecla del gas fijo (2).
  La fuerza de soplado está fijada. La palanca de mando ya se puede soltar.

Para desactivar el gas fijo: presionar la palanca de mando (1).

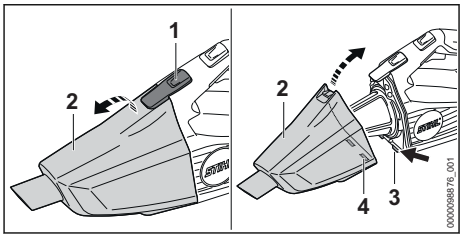
11 Después del trabajo

11.1 Después del trabajo

- Desconectar el aspirador manual y sacar el acumulador.
- Si el aspirador manual está mojado: dejarlo secar.
- Si el acumulador está mojado o húmedo: dejarlo secar, 🕮 17.6.
- Limpiar el aspirador manual.
- Limpiar el acumulador.

11.2 Vaciar el depósito

- Desconectar el aspirador manual y sacar el acumulador.



- Presionar la palanca de bloqueo (1) y sacar el depósito (2).
- Vaciar el depósito y eliminar el contenido según las normas.
- Aplicar el depósito (2), de manera que los salientes (3) encajen en los rebajes (4).
- Cerrar el depósito (2).

El depósito (2) encastra de forma audible.

12 Transporte

12.1 Transportar el aspirador manual

- Desconectar el aspirador manual y sacar el acumulador.

Llevar el aspirador manual

- Llevar el aspirador manual por la empuñadura de mando con una mano.

Transportar el aspirador manual en un vehículo

- Transportar el aspirador manual en la bolsa suministrada.

- ► Asegurar la bolsa, de manera que esta no pueda volcar o moverse.

12.2 Transportar el acumulador

- ► Desconectar el aspirador manual y sacar el acumulador.
- ► Asegurarse de que el acumulador se encuentre en un estado que permita trabajar con seguridad.
- ► Embalar el acumulador en la bolsa suministrada.
- ► Si no hay ninguna bolsa en el contenido de suministro: embalar el acumulador, de manera que no se pueda mover en el embalaje.
- ► Asegurar el embalaje, de manera que no pueda moverse.

El acumulador está sujeto a los requisitos del transporte de mercancías peligrosas. El acumulador está clasificado como UN 3480 (baterías de iones de litio) y se ha comprobado según el manual de comprobaciones y criterios UN, parte III, capítulo 38.3.

Las disposiciones de transporte se indican en www.stihl.com/safety-data-sheets.

12.3 Transportar el cargador

- ► Retirar el cable de red de la toma de corriente.
- ► Sacar el acumulador.
- ► Enrollar el cable de conexión.
- ► Si se transporta el cargador en un vehículo: asegurarlo con cintas de sujeción, correas o una red, de manera que no pueda volcar ni moverse.

13 Almacenamiento

13.1 Guardar el aspirador manual

- ► Desconectar el aspirador manual y sacar el acumulador.
- ► Guardar el aspirador manual, de manera que se cumplan las siguientes condiciones:
  - – El aspirador manual está fuera del alcance de los niños.
  - – El aspirador manual está limpio y seco.

13.2 Guardar el acumulador

STIHL recomienda guardar el acumulador en un estado de carga de entre el 40 % y el 60 % (2 LED luciendo en verde).

- ► Guardar el acumulador, de manera que se cumplan las siguientes condiciones:
  - – El acumulador está fuera del alcance de los niños.
  - – El acumulador está limpio y seco.
  - – El acumulador está en un espacio cerrado.
  - – El acumulador está separado del aspirador manual.
  - – Si el acumulador se guarda en el cargador: retirar el enchufe y guardar el acumulador con un estado de carga de entre el 40 % y el 60 % (2 LEDs lucen en verde).
  - – El acumulador no se ha guardado fuera de los límites de temperatura indicados, 🕮 17.5.

INDICACIÓN

- ■ Si el acumulador no se ha guardado de tal manera como se describe en este manual de instrucciones, el acumulador se puede descargar profundamente y, por ello, dañarse de forma irreparable.
  - ► Cargar un acumulador que esté descargado antes de guardarlo. STIHL recomienda guardar el acumulador con un estado de carga entre el 40 % y el 60 % (2 LEDs lucen en verde).
  - ► Guardar el acumulador separado del aspirador manual.

13.3 Guardar el cargador

- ► Retirar el enchufe de red de la toma de corriente.
- ► Guardar el cargador, de manera que se cumplan las siguientes condiciones:
  - – El cargador está fuera del alcance de los niños.
  - – El cargador está limpio y seco.
  - – El cargador está en un local cerrado.
  - – El cargador no está enganchado en el cable de conexión.
  - – El cargador no debe guardarse fuera de los límites de temperatura indicados, 🕮 17.5.

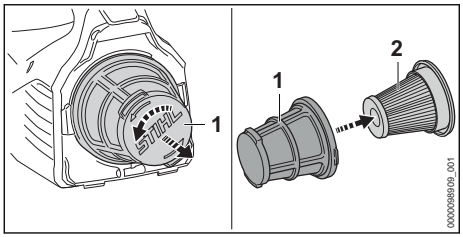
14 Limpiar

14.1 Limpiar el aspirador manual y los accesorios

- ► Desconectar el aspirador manual y sacar el acumulador.
- ► Limpiar el aspirador manual y los accesorios con un paño húmedo.
- ► Limpiar las ranuras de ventilación con un pincel.

14.2 Limpiar el filtro

- ► Desconectar el aspirador manual y sacar el acumulador.
- ► Retirar el depósito.



- Girar la cesta filtrante (1) en sentido antihorario y quitarla.
- Quitar el filtro de papel (2).
- Quitar la suciedad más importante de la parte exterior del filtro de papel (2).
- Sacudir el filtro de papel (2).
- Sacudir la cesta filtrante (1).
- Enjuagar la cesta filtrante (1) bajo agua corriente y dejarla secar al aire.
- Colocar el filtro de papel (2) en la cesta filtrante (1).
- Aplicar la cesta filtrante (1) y girarla en sentido horario hasta que encastre.

14.3 Limpiar el acumulador

- Limpiar el acumulador con un paño húmedo.

14.4 Limpiar el cargador

- Desenchufar el cable de red eléctrica de la toma de corriente.
- Limpiar el cargador con un paño húmedo.
- Limpiar los contactos eléctricos del cargador con un pincel o con un cepillo blando.

15 Reparación

15.1 Reparar el aspirador manual, el acumulador y el cargador

El usuario no puede realizar por sí mismo el mantenimiento y la reparación del aspirador manual, el acumulador y el cargador.

- Si el aspirador manual está dañado: no utilizar el aspirador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
- Si el acumulador está averiado o dañado: sustituirlo.
- Si el cargador está averiado o dañado: sustituirlo.
- Si el cable de conexión está defectuoso o dañado, no utilizar el cargador y llevarlo a un distribuidor especializado STIHL para su sustitución.

16 Subsanar las perturbaciones

16.1 Subsanar las averías del aspirador manual o el acumulador

Avería	LEDs en el aspirador manual	Causa	Remedio
Al conectar el aspirador manual, no se pone el marcha.	1 LED parpadea en verde.	El estado de carga del acumulador es demasiado bajo.	► Cargar el acumulador.
	1 LED se ilumina en rojo.	El acumulador está demasiado caliente o demasiado frío.	► Sacar el acumulador. ► Dejar enfriar o calentar el acumulador.
	3 LEDs parpadean en rojo.	Hay una avería en el aspirador manual.	► Sacar el acumulador y volver a colocarlo. ► Conectar el aspirador manual. ► Si siguen parpadeando 3 LEDs en rojo: no utilizar el aspirador manual y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
	3 LEDs lucen en rojo.	El aspirador manual está demasiado caliente.	► Sacar el acumulador. ► Dejar enfriarse el aspirador manual.
	4 LEDs parpadean en rojo.	Hay una avería en el acumulador.	► Sacar el acumulador. ► Limpiar los contactos eléctricos en la cavidad para el acumulador. ► Colocar el acumulador. ► Conectar el aspirador manual. ► Si 4 LEDs siguen parpadeando en rojo: no utilizar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
		La conexión eléctrica entre el aspirador	► Sacar el acumulador.

Avería	LEDs en el aspirador manual	Causa	Remedio
El aspirador manual se apaga durante el funcionamiento.		manual y el acumulador está interrumpida.	► Limpiar los contactos eléctricos en la cavidad para el acumulador. ► Colocar el acumulador.
		El aspirador manual o el acumulador están húmedos.	► Dejar secarse el aspirador manual o el acumulador, 🕮 17.6.
	3 LEDs lucen en rojo.	El aspirador manual está demasiado caliente.	► Sacar el acumulador. ► Dejar enfriarse el aspirador manual.
		Existe una avería eléctrica.	► Sacar el acumulador y volver a colocarlo. ► Conectar el aspirador manual.
La potencia de aspiración del aspirador manual disminuye.	1 LED parpadea en verde.	El estado de carga del acumulador es demasiado bajo.	► Cargar el acumulador.
		El depósito está lleno.	► Sacar el acumulador. ► Vaciar el depósito. ► Limpiar el aspirador manual.
El tiempo de funcionamiento del aspirador manual es demasiado corto.		El acumulador no está completamente cargado.	► Cargar por completo el acumulador.
		Se ha sobrepasado la vida útil del acumulador.	► Sustituir el acumulador.

16.2 Subsanar las averías del cargador

Avería	LED del cargador	Causa	Solución
No se está cargando el acumulador.	1 LED luce en color naranja.	El acumulador o el cargador están demasiado calientes o demasiado fríos.	► Dejar colocado el acumulador en el cargador. El proceso de carga se inicia automáticamente en cuanto se alcance el margen de temperatura admisible.
	1 LED parpadea en rojo.	La conexión eléctrica entre el cargador y el acumulador está interrumpida.	► Sacar el acumulador. ► Limpiar los contactos eléctricos del cargador. ► Colocar el acumulador.
		Hay una avería en el cargador.	► Sacar el acumulador. ► Retirar el enchufe de red de la toma de corriente. ► Esperar 1 minuto. ► Insertar el enchufe en la toma de corriente. ► Si 1 LED sigue parpadeando en rojo: no utilizar el cargador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
		Hay una anomalía en el acumulador.	► No utilizar el acumulador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.

Avería	LED del cargador	Causa	Solución
		La conexión eléctrica hacia el cargador se ha interrumpido.	► Sacar el acumulador. ► Retirar el enchufe de red de la toma de corriente. ► Esperar 1 minuto. ► Insertar el enchufe en la toma de corriente.
		Hay una avería en el cargador.	► No utilizar el cargador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.
El cargador no se pone en marcha y no realiza el autotest.	Los LEDs no lucen durante aprox. 1 segundo en verde.	La conexión eléctrica hacia el cargador se ha interrumpido.	► Retirar el enchufe de red de la toma de corriente. ► Esperar 1 minuto. ► Insertar el enchufe de red en la toma de corriente.
		Hay una avería en el cargador.	► No utilizar el cargador y acudir a un distribuidor especializado STIHL.

17 Datos técnicos

17.1 Aspirador manual STIHL SEA 20.0

– Acumulador compatible: STIHL STIHL AS
– Peso sin acumulador: 1,1 kg
– Paso de aire máximo: 1026 l/min
– Depresión máxima: 80 mbar
– Medidas
  – Longitud: 465 mm
  – Ancho: 113 mm
  – Alto: 187 mm
– Diámetro interior del tubo flexible de aspiración: 29 mm
– Contenido máximo del depósito: 0,75 l

El tiempo de funcionamiento se indica en www.stihl.com/battery-life.

17.2 Acumulador STIHL AS

– Tecnología del acumulador: iones de litio
– Tensión nominal: 10,8 V
– Tensión máxima: 12 V
– Capacidad en Ah: véase la placa de características
– Contenido de energía en Wh: véase la placa de características
– Peso en kg: véase la placa de características

17.3 Cargador STIHL ALS 31.0

– Tensión nominal: véase la placa de características
– Frecuencia: véase la placa de características
– Potencia nominal: véase la placa de características
– Corriente de carga: véase la placa de características
– Capacidad máxima permitida del acumulador STIHL AS: 12,5 Ah

Los tiempos de carga figuran en www.stihl.com/charging-times.

17.4 Cables de prolongación

Cuando se utiliza un cable de prolongación, los hilos del cable, independientemente de la tensión y la longitud del cable de prolongación, tienen que tener al menos las siguientes secciones:

Si la tensión nominal en el rótulo de potencia es de 220 V hasta 240 V:

– Longitud de cable hasta 20 m: AWG 15/1,5 mm²
– Longitud de cable 20 m hasta 50 m: AWG 13/2,5 mm²

Si la tensión nominal en el rótulo de potencia es de 100 V hasta 127 V:

– Longitud de cable hasta 10 m: AWG 14/2,0 mm²
– Longitud de cable 10 m hasta 30 m: AWG 12/3,5 mm²

17.5 Límites de temperatura

⚠ ADVERTENCIA

■ El acumulador no está protegido contra todas las influencias ambientales. Si el acumulador está expuesto a determinadas influencias del entorno, puede incendiarse o explotar. Las personas pueden sufrir lesiones graves y se pueden producir daños materiales.
  ► No cargar el acumulador a una temperatura inferior a - 20 °C o superior a + 50 °C.
  ► No utilizar el aspirador manual, el acumulador o el cargador por debajo de - 20 °C o a más + 50 °C.

- No guardar el aspirador manual, el acumulador o el cargador a una temperatura inferior a - 20 °C o superior a + 70 °C.

17.6 Márgenes de temperatura recomendados

Para lograr un rendimiento óptimo del aspirador manual, el acumulador y el cargador, observar los siguientes márgenes de temperatura:
– Cargar: + 5 °C a + 40 °C
– Utilizar: - 10 °C a + 40 °C
– Guardar: - 20 °C a + 50 °C

Si el acumulador se carga, se utiliza o se guarda fuera de los márgenes de temperatura recomendados, se puede reducir el rendimiento.

Si el acumulador está mojado o húmedo, dejar secar el acumulador durante 48 h a más de + 15 °C y a menos de + 50 °C, así como a una humedad del aire inferior al 70 %. Si la humedad del aire es superior, ello puede prolongar el tiempo de secado.

17.7 REACH

REACH designa una ordenanza CE para el registro, evaluación y homologación de productos químicos.

Para informaciones para cumplimentar la ordenanza REACH, véase www.stihl.com/reach .

18 Piezas de repuesto y accesorios

18.1 Piezas de repuesto y accesorios

Estos símbolos caracterizan las piezas de repuesto STIHL y los accesorios originales STIHL.

STIHL recomienda emplear piezas de repuesto STIHL y accesorios originales STIHL.

Las piezas de repuesto y los accesorios de fabricantes externos no pueden ser evaluados por STIHL en lo que respecta a su fiabilidad, seguridad y aptitud pese a una observación continua del mercado por lo que STIHL tampoco puede responsabilizarse de su aplicación.

Las piezas de repuesto y los accesorios originales STIHL se pueden adquirir en un distribuidor especializado STIHL.

19 Gestión de residuos

19.1 Gestionar el aspirador manual, el acumulador y el cargador como residuos

La administración municipal o los distribuidores especializados STIHL ofrecen información sobre la gestión de residuos.

Una gestión indebida puede dañar la salud y el medio ambiente.
- Llevar los productos STIHL incluido el embalaje a un punto de recogida adecuado para el reciclado con arreglo a las prescripciones locales.
- No echarlos a la basura doméstica.

20 Información del producto

20.1 Aspirador manual STIHL SEA 20.0

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Badstraße 115
D-71336 Waiblingen

Alemania
– Tipo de construcción: Aspirador manual
– Marca: STIHL
– Modelo: SEA 20.0
– Identificación de serie: SA03

La documentación técnica se conserva en la homologación de productos de ANDREAS STIHL AG & Co. KG.

El año de construcción, el país de fabricación y el número de la máquina figuran en el aspirador manual.

21 Direcciones

www.stihl.com



www.stihl.com



0460-004-0300-A